



**НАЦІОНАЛЬНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ**

---

---

**ДСТУ 1.13:2015**

**Національна стандартизація**

**ПРАВИЛА  
НАДАВАННЯ ПОВІДОМЛЕНЬ  
ТОРГОВИМ ПАРТНЕРАМ  
УКРАЇНИ**

**Київ  
ДП «УкрНДНЦ»  
2016**

## ПЕРЕДМОВА

- 1 РОЗРОБЛЕНО: робоча група, створена наказом Державного підприємства «Український науково-дослідний і навчальний центр стандартизації, сертифікації та якості» (ДП «УкрНДНЦ») від 23 листопада 2015 р. № 156
- 2 ПРИЙНЯТО ТА НАДАНО ЧИННОСТІ: наказ ДП «УкрНДНЦ» від 31 грудня 2015 р. № 217 з набранням чинності згідно з наказом ДП «УкрНДНЦ» від 06 липня 2016 р. № 198 з 2016-10-10
- 3 Цей стандарт розроблено згідно з правилами, установленими в національній стандартизації України
- 4 НА ЗАМІНУ ДСТУ 1.13:2001

---

Право власності на цей національний стандарт належить державі.

Заборонено повністю чи частково видавати, відтворювати  
задля розповсюдження і розповсюджувати як офіційне видання  
цей національний стандарт або його частини на будь-яких носіях інформації  
без дозволу ДП «УкрНДНЦ» чи уповноваженої ним особи

ДП «УкрНДНЦ», 2016

## ЗМІСТ

	с.
<b>Вступ.....</b>	<b>IV</b>
<b>1 Сфера застосування.....</b>	<b>1</b>
<b>2 Нормативні посилання .....</b>	<b>1</b>
<b>3 Терміни та визначення понять.....</b>	<b>1</b>
<b>4 Познаки та скорочення .....</b>	<b>1</b>
<b>5 Загальні положення .....</b>	<b>2</b>
<b>6 Оброблення запитів та надання відповідей на запити .....</b>	<b>2</b>
<b>7 Співпраця та обмін інформацією Національного інформаційного центру ISONET з центром обробки запитів та надання повідомлень .....</b>	<b>3</b>
<b>8 Надання повідомлень відповідно до правил Світової організації торгівлі (СОТ) .....</b>	<b>3</b>
<b>9 Надання повідомлень відповідно до правил Європейських організацій зі стандартизації .....</b>	<b>4</b>
<b>Додаток А Форма повідомлення згідно з параграфом С Кодексу добroчинної практики стандартизації Угоди СОТ ТБТ щодо прийняття Кодексу добroчинної практики стандартизації.....</b>	<b>5</b>
<b>Додаток Б Форма повідомлення згідно з параграфом С Кодексу добroчинної практики стандартизації Угоди СОТ ТБТ щодо виходу з Кодексу добroчинної практики стандартизації .....</b>	<b>7</b>
<b>Додаток В Форма повідомлення згідно з параграфом J Кодексу добroчинної практики стандартизації щодо існування Програми робіт з національної стандартизації.....</b>	<b>9</b>
<b>Додаток Г Форма повідомлення згідно зі статтею 10.6 Угоди СОТ ТБТ .....</b>	<b>11</b>
<b>Додаток Д Приклад заповнення форми повідомлення згідно зі статтею 10.6 Угоди СОТ ТБТ .....</b>	<b>13</b>
<b>Додаток Е Бібліографія.....</b>	<b>14</b>

## ВСТУП

Україна як держава-член Світової організації торгівлі (далі — СОТ) з 2008 року приєдналася до Угоди СОТ про технічні бар'єри в торгівлі (далі — Угода СОТ ТБТ), що є додатком до Марракеської угоди про заснування СОТ 1994 року, якою передбачено, що держави-члени СОТ повинні забезпечити, щоб технічні регламенти та стандарти не розробляли, не приймали й не застосовували у спосіб, метою або наслідком якого є створення невиліковливих перешкод для міжнародної торгівлі.

Угодою СОТ ТБТ передбачено надання державам-членам СОТ інформації про технічні регламенти, стандарти та процедури оцінки відповідності. Зокрема, визначено, що кожна держава-член СОТ повинна забезпечити, щоб існував центр обробки запитів та надання повідомлень, який дає відповіді на всі прийнятні запити з боку інших держав-членів СОТ, а також, за потреби, відповідні документи чи інформацію, де їх можна отримати.

В Україні функції центру обробки запитів та надання повідомлень у рамках виконання Угоди СОТ ТБТ стосовно технічних регламентів, стандартів і процедур оцінки відповідності (далі — центр обробки запитів та надання повідомлень) здійснює центральний орган виконавчої влади, що реалізує державну політику в сфері економічного розвитку, а саме — Міністерство економічного розвитку і торгівлі України (далі — Мінекономрозвитку України).

Мінекономрозвитку України забезпечує співробітництво з СОТ та взаємодію центральних органів виконавчої влади щодо оброблення запитів СОТ і держав-членів СОТ та їх інформування, а також співробітництво з відповідними комітетами СОТ.

У додатку 1 до Угоди СОТ ТБТ визначено, що терміни, наведені в Настанові ISO/IEC Guide 2 «Стандартизація та суміжні види діяльності. Словник термінів» (далі — ISO/IEC Guide 2), під час застосування їх у цій угоді мають те саме значення, яке наведено в ISO/IEC Guide 2<sup>1)</sup>. Однак для цілей Угоди СОТ ТБТ технічні регламенти визначено як документи, обов'язкові для застосування, а стандарти — як документи, добровільні для застосування.

Зважаючи на добровільність застосування стандартів, відповідно до статті 4 Угоди СОТ ТБТ такими, що дотримуються принципів угоди, визнають органи стандартизації, які прийняли Кодекс добroчинної практики з розроблення, прийняття та застосування стандартів (далі — Кодекс добroчинної практики стандартизації), який є додатком 3 до Угоди СОТ ТБТ, і дотримуються його.

Україна приєдналася до Кодексу добroчинної практики стандартизації. До довідника СОТ щодо органів стандартизації, які приєдналися до Кодексу добroчинної практики стандартизації, внесено Державне підприємство «Український науково-дослідний і навчальний центр стандартизації, сертифікації та якості» (далі — ДП «УкрНДНЦ»), яке виконує функції національного органу стандартизації (далі — НОС).

Кодексом добroчинної практики стандартизації визначено роль Міжнародної інформаційної мережі ISONET (далі — ISONET) в організації розповсюдження інформації про стандарти. ISONET з'єднує в збалансовану інформаційну мережу інформаційний центр центрального секретаріату Міжнародної організації зі стандартизації (далі — ISO) та національні інформаційні центри міжнародної інформаційної мережі ISONET країн-членів ISO (далі — національний інформаційний центр ISONET) для того, щоб координувати та систематизувати обмін інформацією про стандарти як міжнародні, так і національні.

Україна є повноправним членом ISO та Міжнародної електротехнічної комісії (IEC). НОС функціонує як Національний інформаційний центр ISONET і представляє інтереси України в міжнародних і регіональних організаціях зі стандартизації.

У багатьох країнах національний інформаційний центр ISONET і центр обробки запитів та надання повідомлень у рамках виконання Угоди СОТ ТБТ зосереджені в одному центрі. Якщо в країні національний інформаційний центр ISONET і центр обробки запитів та надання повідомлень у рамках виконання Угоди СОТ ТБТ існують окремо, вони тісно співпрацюють та здійснюють обмін інформацією.

Для розповсюдження інформації стосовно міжнародних стандартів і зв'язків міжнародних організацій зі стандартизації з СОТ функціонує Інформаційний центр ISO/IEC (режим доступу: <http://www.standardsinfo.net/>).

<sup>1)</sup> ISO/IEC Guide 2 прийнято в Україні як національний стандарт ДСТУ 1.1:2015 (ISO/IEC Guide 2:2004, MOD) «Національна стандартизація. Стандартизація та суміжні види діяльності. Словник термінів» зі ступенем відповідності модифікований.

Крім зобов'язань, обумовлених членством у СОТ, ISO та IEC, Україна також має певні зобов'язання щодо надання інформації як афілійований член Європейського комітету стандартизації (CEN) та Європейського комітету стандартизації в галузі електротехніки (CENELEC).

Відповідно до прав та обов'язків афілійованих членів, визначених Настановою CEN-CENELEC GUIDE 12 «The concept of Affiliation with CEN and CENELEC» (CEN-CENELEC Настанова 12 «Концепція афіліації до CEN і CENELEC»), Україна взяла на себе, зокрема, обов'язки сповіщати Керівному центру CEN-CENELEC про всі національні запровадження європейських стандартів та змін до них.

Цей стандарт розроблено з метою забезпечити виконання Україною зобов'язань, взятих у рамках членства в СОТ та міжнародних, європейських організаціях зі стандартизації щодо надання й розповсюдження інформації стосовно стандартів та всіх питань, пов'язаних зі стандартизацією, що здійснюють Національний інформаційний центр ISONET і центр обробки запитів та надання повідомлень.

**НАЦІОНАЛЬНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ**

НАЦІОНАЛЬНА СТАНДАРТИЗАЦІЯ

**ПРАВИЛА НАДАВАННЯ ПОВІДОМЛЕНЬ  
ТОРГОВИМ ПАРТНЕРАМ УКРАЇНИ**

NATIONAL STANDARDIZATION

**RULES FOR THE PROVISION OF INFORMATION  
TO THE TRADE PARTNERS OF UKRAINE**

Чинний від 2016-10-10

**1 СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ**

Цей стандарт застосовують під час розповсюдження та обміну інформації, що здійснює Національний інформаційний центр ISONET.

**2 НОРМАТИВНІ ПОСИЛАННЯ**

У цьому стандарті наведено посилання на такі національні стандарти:

ДСТУ 1.1:2015 (ISO/IEC Guide 2:2004, MOD) Національна стандартизація. Стандартизація та суміжні види діяльності. Словник термінів

ДСТУ 1.2:2015 Національна стандартизація. Правила проведення робіт з національної стандартизації

ДСТУ ISO/IEC Guide 59:2000 Кодекс усталених правил стандартизації.

**3 ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ ПОНЯТЬ**

У цьому стандарті вжито терміни, наведені в ДСТУ 1.1 та ДСТУ 1.2.

**4 ПОЗНАКИ ТА СКОРОЧЕННЯ**

У цьому стандарті застосовано такі познаки та скорочення:

CCCN	— Номенклатура товарів Ради митної співпраці;
CEN	— Європейський комітет стандартизації;
CENELEC	— Європейський комітет стандартизації в галузі електротехніки;
HS	— Гармонізована система опису та кодування товарів;
ICS	— Міжнародний класифікатор стандартів;
IEC	— Міжнародна електротехнічна комісія;
ISO	— Міжнародна організація зі стандартизації;
ISONET	— Міжнародна інформаційна мережа ISO;
НД	— нормативний документ;
НОС	— Національний орган стандартизації;
СОТ	— Світова організація торгівлі;
ТК	— технічний комітет стандартизації.

## 5 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

5.1 НОС функціонує як Національний інформаційний центр ISONET.

5.2 Національний інформаційний центр ISONET діє відповідно до правил Угоди СОТ ТБТ, правил і процедур ISONET, міжнародних і європейських організацій зі стандартизації, членом яких є Україна.

5.3 Національний інформаційний центр ISONET забезпечує виконання зобов'язань України, взятих у рамках членства в СОТ, зокрема визначених Кодексом добочинної практики стандартизації, а також членства в міжнародних і європейських організаціях зі стандартизації щодо надання та розповсюдження інформації в сфері стандартизації.

5.4 Національний інформаційний центр ISONET забезпечує розповсюдження та обмін інформацією щодо:

а) міжнародних, європейських та національних нормативних документів (далі — НД) інших держав (стандартів, кодексів усталеної практики та інших НД) і змін до них, а також щодо їх проектів;

б) національних НД (стандартів та кодексів усталеної практики) і змін до них, які прийнято або розробляють в Україні;

в) міжнародних і регіональних організацій зі стандартизації, а також щодо членства чи участі в них;

г) членства та участі НОС у міжнародних і регіональних організаціях стандартизації;

д) укладання НОС двосторонніх і багатосторонніх договорів у сфері стандартизації, а також щодо положень таких договорів;

е) джерел опублікування таких повідомлень:

— про оприлюднення проектів національних НД;

— про оприлюднення Програми робіт з національної стандартизації (далі — Програма) та

— про проекти національних НД або

— способу одержання відомостей про джерела опублікування зазначених повідомлень;

ж) інших питань, пов'язаних зі стандартизацією.

5.5 Національний інформаційний центр ISONET:

а) обробляє запити, готує та надає відповіді на всі прийнятні запити, веде облік таких запитів відповідно до розділу 6;

б) готує, надає повідомлення та веде облік таких повідомлень відповідно до розділу 7;

в) взаємодіє з національними центрами ISONET інших країн;

г) сприяє розповсюдженню інформації та повідомлень від секретаріату СОТ держав-членів СОТ щодо НД, проектів НД та інших питань, пов'язаних зі стандартизацією, з метою залучення центральних органів виконавчої влади, інших державних органів, українських суб'єктів господарювання, ТК, розробників проектів національних НД тощо (далі — українські заінтересовані сторони) до розгляду такої інформації та повідомлень і підготовування коментарів до них, щоб запобігти виникненню технічних бар'єрів для експорту українських товарів;

д) надає допомогу під час підготовування та надсилання запитів українських заінтересованих сторін до національних центрів ISONET інших країн;

е) взаємодіє з українськими заінтересованими сторонами для виконання зобов'язань щодо надання інформації стосовно НД та щодо інших питань, пов'язаних зі стандартизацією;

ж) доводить до ТК та розробників проектів національних НД коментарі до опублікованих повідомлень стосовно національних НД, проектів національних НД, а також інформацію стосовно інших питань, пов'язаних зі стандартизацією, які отримано від органів стандартизації інших держав, міжнародних або регіональних організацій, що дотримуються Кодексу добочинної практики стандартизації;

и) збирає, систематизує й актуалізує інформацію, потрібну для виконання покладених на нього завдань.

## 6 ОБРОБЛЕННЯ ЗАПИТІВ ТА НАДАННЯ ВІДПОВІДЕЙ НА ЗАПИТИ

### 6.1 Загальні вимоги

6.1.1 Національний інформаційний центр ISONET обробляє запити, готує та надає відповіді на запити, отримані від центру обробки запитів та надання повідомлень, українських заінтересованих сторін, іноземних заінтересованих сторін держав-членів СОТ (далі — запитувач).

6.1.2 Запит вважають прийнятним, якщо він стосується конкретного НД, виду продукції та іншої інформації, зазначененої в 5.4.

**6.1.3** Запит ідентифікують за елементами, зазначеними запитувачем (дата, номер, ім'я або назва запитувача, країна й адреса, номер і/або назва та код НД згідно з ICS<sup>2)</sup>, якого стосується запит, тощо).

У відповіді на запит має бути зазначено елементи, за якими його ідентифіковано.

**6.1.4** Одержання запиту має бути підтверджено без додаткового звернення.

**6.1.5** Будь-який запит має бути опрацьовано впродовж п'яти робочих днів. За потреби додатково сповіщають запитувачеві щодо можливої затримки надання відповіді на запит.

**6.1.6** Якщо для підготовання та надання відповіді запитувачу Національному інформаційному центру ISONET потрібна додаткова інформація, всі прийнятні запити негайно передають до українських заінтересованих сторін, діяльності яких стосується запит.

**6.1.7** Запити, які стосуються повідомлень щодо розроблення проектів національних НД, опублікованих відповідно до 6.3.3 ДСТУ 1.2, негайно передають до ТК або розробника проекту національного НД для розгляду та підготовання інформації, яка потрібна Національному інформаційному центру ISONET для надання відповіді запитувачу.

**6.1.8** Згідно з 4.4 ДСТУ ISO/IEC Guide 59 Національний інформаційний центр ISONET на вимогу будь-якої заінтересованої сторони забезпечує надання копій проектів національних стандартів, щодо яких опубліковано повідомлення відповідно до 6.3.3 ДСТУ 1.2.

**6.1.9** Розмір плати за надання копій документів за запитами заінтересованих сторін має бути однаковим як для заінтересованих сторін держав-членів СОТ, так і для українських заінтересованих сторін,крім фактичної вартості доставки цих документів.

## **7 СПІВПРАЦЯ ТА ОБМІН ІНФОРМАЦІЄЮ НАЦІОНАЛЬНОГО ІНФОРМАЦІЙНОГО ЦЕНТРУ ISONET З ЦЕНТРОМ ОБРОБКИ ЗАПИТІВ ТА НАДАННЯ ПОВІДОМЛЕНИЙ**

**7.1** Національний інформаційний центр ISONET негайно передає до центру обробки запитів та надання повідомлень запити, які стосуються технічних регламентів і процедур оцінки відповідності.

**7.2** Національний інформаційний центр ISONET повідомляє центру обробки запитів та надання повідомлень про надані відповіді на запити та надіслані повідомлення, які стосуються Угоди СОТ ТБТ.

**7.3** На запит центру обробки запитів та надання повідомлень з метою надання відповідей і відповідних документів на прийнятні запити заінтересованих сторін держав-членів СОТ Національний інформаційний центр ISONET надає інформацію щодо:

- а) національних НД, які прийнято або розробляють в Україні;
- б) членства та участі НОС у міжнародних і регіональних організаціях стандартизації;
- в) укладання НОС двосторонніх і багатосторонніх договорів щодо стандартів, а також положень таких договорів;
- г) джерел або способу одержання відомостей про джерела опублікування таких повідомлень:
  - про оприлюднення проектів національних стандартів,
  - про оприлюднення Програми робіт з національної стандартизації та
  - про проекти національних стандартів.

**7.4** На запит центру обробки запитів та надання повідомлень з метою інформування українських заінтересованих сторін Національний інформаційний центр ISONET надає інформацію про стандарти держав-членів СОТ.

## **8 НАДАННЯ ПОВІДОМЛЕНИЙ ВІДПОВІДНО ДО ПРАВИЛ СВІТОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ТОРГІВЛІ (СОТ)**

### **8.1 Загальні вимоги**

**8.1.1** Повідомлення складають у порядку, визначеному правилами СОТ, за формами, наведеними у додатках до відповідних параграфів Угоди СОТ ТБТ.

**8.1.2** Повідомлення складають англійською мовою. До нього додають переклад українською.

<sup>2)</sup> ICS:2005 прийнято в Україні як ДК 004:2008 «Український класифікатор нормативних документів» зі ступенем відповідності модифікований, тобто коди ICS відповідають кодам [6].

8.1.3 Копії повідомень, надісланих до Інформаційного центру ISO/IEC відповідно до 7.2—7.4 цього стандарту, Національний інформаційний центр ISONET надає центру обробки запитів та надання повідомлень.

**8.2 Повідомлення згідно з параграфом С Кодексу добroчинної практики стандартизації Угоди СОТ ТБТ щодо прийняття Кодексу добroчинної практики стандартизації та виходу з Кодексу добroчинної практики стандартизації**

- 8.2.1 Національний інформаційний центр ISONET надсилає до Інформаційного центру ISO/IEC такі повідомлення згідно з параграфом С Кодексу добroчинної практики стандартизації Угоди СОТ ТБТ (далі — повідомлення щодо прийняття Кодексу добroчинної практики стандартизації):
- а) щодо прийняття Кодексу добroчинної практики стандартизації за формулою, наведеною в додатку А цього стандарту;
  - б) щодо виходу з Кодексу добroчинної практики стандартизації за формулою, наведеною в додатку Б цього стандарту.

8.2.2 У повідомленні щодо прийняття Кодексу добroчинної практики стандартизації зазначають назву, адресу, тип органу стандартизації та описують його поточну й очікувану діяльність зі стандартизації.

**8.3 Повідомлення щодо існування Програми робіт з національної стандартизації**

8.3.1 Національний інформаційний центр ISONET надсилає до Інформаційного центру ISO/IEC повідомлення згідно з параграфом J Кодексу добroчинної практики стандартизації щодо існування Програми (далі — повідомлення щодо існування Програми) за формулою, наведеною в додатку В цього стандарту.

8.3.2 Повідомлення щодо існування Програми надсилають у строк не пізніше, ніж оприлюднення її на офіційному веб-сайті НОС.

8.3.3 У повідомленні щодо існування Програми зазначають назву й адресу НОС, назву та номер видання, у якому її опубліковано, ціну видання (якщо таку встановлено), період, на який поширюється програма, а також інформацію про те, де можна її отримати.

**8.4 Повідомлення щодо національних НД, які обов'язкові до застосування**

8.4.1 У разі розроблення, прийняття або застосування національного НД, який може мати істотний вплив на торгівлю з державами-членами СОТ (якщо нормативно-правовими актами встановлено обов'язковість його застосування), ТК або розробник проекту національного НД роз'яснює необхідність такого національного НД з огляду на принципи розроблення, прийняття та застосування національних НД, установлених Угодою СОТ ТБТ.

8.4.2 ТК або розробник проекту національного НД складає повідомлення згідно зі статтею 10.6 Угоди СОТ ТБТ за формулою, наведеною в додатку Г цього стандарту, та надсилає його до Національного інформаційного центру ISONET.

Приклад заповнення повідомлення згідно зі статтею 10.6 Угоди СОТ ТБТ наведено в додатку Д цього стандарту.

8.4.3 Національний інформаційний центр ISONET у строк не більше ніж п'ять календарних днів з дня отримання ним повідомлення згідно зі статтею 10.6 Угоди СОТ ТБТ надсилає його центру обробки запитів та надання повідомлень.

8.4.4 НОС забезпечує розміщення на офіційному веб-сайті текстів національних НД, обов'язковість застосування яких установлено нормативно-правовими актами, не пізніше ніж через 30 календарних днів з дня офіційного опублікування таких актів з безоплатним доступом до зазначених національних НД та вносить інформацію про обов'язковість застосування національного НД до Каталогу національних нормативних документів.

**9 НАДАННЯ ПОВІДОМЛЕНЬ ВІДПОВІДНО ДО ПРАВИЛ ЄВРОПЕЙСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ЗІ СТАНДАРТИЗАЦІЇ**

Національний інформаційний центр ISONET надсилає до Керівного центру CEN-CENELEC відповідно до правил і процедур за формулою та в терміни, встановлені цими організаціями, інформацію щодо європейських стандартів, прийнятих в Україні як національні стандарти.

ДОДАТОК А  
(обов'язковий)

**ФОРМА ПОВІДОМЛЕННЯ**  
**ЗГІДНО З ПАРАГРАФОМ С КОДЕКСУ ДОБРОЧИННОЇ ПРАКТИКИ**  
**СТАНДАРТИЗАЦІЇ УГОДИ СОТ ТБТ ЩОДО ПРИЙНЯТТЯ**  
**КОДЕКСУ ДОБРОЧИННОЇ ПРАКТИКИ СТАНДАРТИЗАЦІЇ**

**A.1 Форма повідомлення щодо прийняття Кодексу доброочинної практики стандартизації**

*Form A*

ISO/IEC Information Centre  
International Organization for Standardization  
Case postale 56  
CH-1211 GENEVA 20 Switzerland

**NOTIFICATION**

**UNDER PARAGRAPH C OF THE WTO TBT CODE OF GOOD PRACTICE**

(Notification of acceptance of the WTO TBT Code of Good Practice)

**Country (or regional arrangement):** .....

**Name of standardizing body:**

.....  
.....  
.....

**Address of standardizing body:**

.....  
.....  
.....

**Telephone:**..... **Telefax:**..... **Telex:**.....

**E-mail:**.....

**Type of standardizing body:**

.....  
.....  
.....

**Scope of current and expected standardization activities:**

.....  
.....  
.....

The above indicated standardizing body hereby notifies its acceptance of the Code of Good Practice for the Preparation, Adoption and Application of Standards presented in Annex 3 to the WTO Agreement on Technical Barriers to Trade.

..... (Name) ..... (Signature) ..... (Data)

..... (Title) .....

**A.2 Переклад форми повідомлення щодо прийняття Кодексу доброчинної практики стандартизації**

**Форма А**

Інформаційний центр ISO/IEC  
Міжнародна організація зі стандартизації  
Поштова скринька 56  
CH-1211 Женева 20  
Швейцарія

**ПОВІДОМЛЕННЯ  
ЗГІДНО З ПАРАГРАФОМ С КОДЕКСУ ДОБРОЧИННОЇ ПРАКТИКИ  
СТАНДАРТИЗАЦІЇ УГОДИ СОТ ТБТ**

(Повідомлення щодо прийняття Кодексу доброчинної практики стандартизації Угоди СОТ ТБТ)

**Країна (або регіон):** .....

**Назва органу стандартизації:** .....

.....  
.....

**Адреса органу стандартизації:** .....

.....  
.....

**Телефон:** ..... **Телефакс:** ..... **Телекс:** .....

**E-mail:** .....

**Тип органу стандартизації:** .....

.....  
.....

**Обсяг поточної та очікуваної діяльності зі стандартизації:**

.....  
.....  
.....

Зазначений вище орган стандартизації повинен повідомляти про прийняття Кодексу доброчинної практики стандартизації для підготовування, прийняття і застосування стандартів, викладеного в Додатку 3 до Угоди СОТ про технічні бар'єри в торгівлі.

.....  
(прізвище, ім'я)

.....  
(підпись)

.....  
(дата)

.....  
(посада)



ДОДАТОК Б  
(обов'язковий)

**ФОРМА ПОВІДОМЛЕННЯ  
ЗГІДНО З ПАРАГРАФОМ С КОДЕКСУ ДОБРОЧИННОЇ ПРАКТИКИ  
СТАНДАРТИЗАЦІЇ УГОДИ СОТ ТБТ ЩОДО ВИХОДУ  
З КОДЕКСУ ДОБРОЧИННОЇ ПРАКТИКИ СТАНДАРТИЗАЦІЇ**

**Б.1 Форма повідомлення щодо виходу з Кодексу добroчинної практики стандартизації**

*Form B*

ISO/IEC Information Centre  
International Organization for Standardization  
Case postale 56  
CH-1211 GENEVA 20 Switzerland

**NOTIFICATION  
UNDER PARAGRAPH C OF THE WTO TBT CODE OF GOOD PRACTICE**  
(Notification of withdrawal from the WTO TBT Code of Good Practice)

**Country (or regional arrangement):** .....

**Name of standardizing body:**

.....  
.....  
.....

The above indicated standardizing body hereby notifies its acceptance of the Code of Good Practice for the Preparation, Adoption and Application of Standards presented in Annex 3 to the WTO Agreement on Technical Barriers to Trade.

..... (Name) ..... (Signature) ..... (Data)

..... (Title) .....

**Б.2 Переклад форми повідомлення щодо виходу з Кодексу добroчинної практики стандартизації**

*Форма В*

Інформаційний центр ISO/IEC  
Міжнародна організація зі стандартизації  
Поштова скринька 56  
CH-1211 Женева 20  
Швейцарія

**ПОВІДОМЛЕННЯ  
ЗГІДНО З ПАРАГРАФОМ С КОДЕКСУ ДОБРОЧИННОЇ ПРАКТИКИ  
СТАНДАРТИЗАЦІЇ УГОДИ СОТ ТБТ**

(Повідомлення щодо виходу з Кодексу добroчинної практики стандартизації Угоди СОТ ТБТ)

**Країна (або регіон):** .....

**Назва органу стандартизації:**

.....  
.....  
.....

Зазначений вище орган стандартизації повинен повідомляти щодо виходу з Кодексу добroчинної практики стандартизації для підготовання, прийняття і застосування стандартів, викладеного в Додатку 3 до Угоди СОТ про технічні бар'єри в торгівлі.

.....  
**(прізвище, ім'я)** ..... **(підпись)** ..... **(дата)**  
.....  
**(посада)**

ДОДАТОК В  
(обов'язковий)

**ФОРМА ПОВІДОМЛЕННЯ**  
**ЗГІДНО З ПАРАГРАФОМ Ј КОДЕКСУ ДОБРОЧИННОЇ ПРАКТИКИ**  
**СТАНДАРТИЗАЦІЇ ЩОДО ІСНУВАННЯ ПРОГРАМИ РОБІТ**  
**З НАЦІОНАЛЬНОЇ СТАНДАРТИЗАЦІЇ**

**B.1 Форма повідомлення щодо існування Програми робіт з національної стандартизації**

**Форма С**

ISO/IEC Information Centre  
 International Organization for Standardization  
 Case postale 56  
 CH-1211 GENEVA 20 Switzerland

**NOTIFICATION**  
**UNDER PARAGRAPH J OF THE WTO TBT CODE OF GOOD PRACTICE**  
 (Notification of existence of work programme)

**Country (or regional arrangement):** .....

**Name of standardizing body:**.....  
 .....  
 .....

**Address of standardizing body:**  
 .....  
 .....  
 .....

**Telephone:** ..... **Telefax:** ..... **Telex:** .....

**E-mail:** .....

1. *Name and issue of the publication in which the work programme is published:* .....

2. *The period to which the work programme applies:* .....

3. *The price of the work programme (if any):* .....

4. *How and where the work programme can be obtained:* .....

.....  
 (Name)

.....  
 (Signature)

.....  
 (Data)

.....  
 (Title)

**В.2 Переклад форми повідомлення щодо існування Програми робіт з національної стандартизації**

**Форма С**

Інформаційний центр ISO/IEC  
Міжнародна організація зі стандартизації  
Поштова скринька 56  
CH-1211 Женева 20  
Швейцарія

**ПОВІДОМЛЕННЯ  
ЗГІДНО З ПАРАГРАФОМ Ј КОДЕКСУ ДОБРОЧИННОЇ ПРАКТИКИ  
СТАНДАРТИЗАЦІЇ УГОДИ СОТ ТБТ**  
(Повідомлення про існування Програми робіт)

**Країна (або регіон):** .....

**Назва органу стандартизації:** .....

.....  
.....  
.....

**Адреса органу стандартизації:** .....

.....  
.....  
.....

**Телефон:** ..... **Телефакс:** ..... **Факс:** .....

**E-mail:** .....

**1. Назва та номер випуску видання, в якому опубліковано програму робіт:** .....

.....  
.....

**2. Термін, на який прийнято робочу програму:** .....

**3. Ціна робочої програми (якщо є):** .....

**4. Як і де можна отримати робочу програму:** .....

.....  
(прізвище, ім'я)

.....  
(підпис)

.....  
(дата)

.....  
(посада)

ДОДАТОК Г  
(довідковий)

**ФОРМА ПОВІДОМЛЕННЯ ЗГІДНО ЗІ СТАТТЕЮ 10.6 УГОДИ СОТ ТБТ**

**Г.1 Форма повідомлення згідно зі статтею 10.6 Угоди СОТ ТБТ**

**NOTIFICATION**

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6.

1.	Notifying Member: If applicable, name of local government involved (Articles 3.2 and 7.2):
2.	Agency responsible: Name and address (including telephone and fax numbers, e-mail and web-site addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:
3.	Notified under Article 2.9.2 [ ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], other:
4.	Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable):
5.	Title, number of pages and language(s) of the notified document:
6.	Description of content:
7.	Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable:
8.	Relevant documents:
9.	Proposed date of adoption: Proposed date of entry into force:
10.	Final date for comments:
11.	Texts available from: National enquiry point [ ] or address, telephone and fax numbers, e-mail and web-site addresses, if available of the other body:

**Г.2 Переклад форми повідомлення згідно зі статтею 10.6 Угоди СОТ ТБТ**

**ПОВІДОМЛЕННЯ**

Це повідомлення надсилають відповідно до статті 10.6.

1.	Член СОТ, який надсилає повідомлення: За потреби назва причетного органу місцевої влади (статті 3.2 або 7.2):
2.	Відповідальний орган: Назва та адреса (також за наявності номер телефону/факсу, адреса електронної пошти та офіційного веб-сайту) іншого органу чи організації, призначеної для оброблення коментарів до повідомлення, які має бути зазначено додатково, якщо вони відрізняються від зазначеного вище:
3.	Повідомлення відповідно до статей 2.9.2 [ ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], інших:
4.	Охоплювана продукція (коди HS або CCCN, якщо це можливо, або національний код. ICS-коди зазначають додатково, якщо це можливо):
5.	Назва, кількість сторінок і мова(-и) документа, стосовно якого надсилають повідомлення:
6.	Опис змісту:
7.	Мета й обґрунтування прийняття документа, також за потреби невідкладні причини:
8.	Пов'язані документи:
9.	Запропонована дата затвердження: Запропонована дата набрання чинності:
10.	Найпізніша дата подання коментарів:
11.	Текст документа можна отримати: Національний пункт обробки запитів та надання повідомлень [ ], або адреса, номер телефону/факсу, адреса електронної пошти, офіційного веб-сайту іншої організації, якщо така є:

ДОДАТОК Д  
(довідковий)

**ПРИКЛАД ЗАПОВНЕННЯ ФОРМИ ПОВІДОМЛЕННЯ  
ЗГІДНО ЗІ СТАТТЕЮ 10.6 УГОДИ СОТ ТБТ**

**ПОВІДОМЛЕННЯ**

Це повідомлення надсилають відповідно до статті 10.6.

<p>1. Член СОТ, який надсилає повідомлення: Україна Якщо необхідно, назва причетного органу місцевої влади (статті 3.2 або 7.2):</p> <p>2. Відповідальний орган: Міністерство економічного розвитку і торгівлі України Адреса: 01008, Україна, Київ, вул. М. Грушевського, 12/2 Тел. (044) 253-93-94 Факс: (044) 226-31-81 E-mail: <a href="mailto:mesconomy@me.gov.ua">mesconomy@me.gov.ua</a> Web: <a href="http://www.me.gov.ua">http://www.me.gov.ua</a> Назва й адреса (також за наявності номер телефону/факсу, адреса електронної пошти та офіційного веб-сайту) іншого органу чи організації, призначеної для оброблення коментарів до повідомлення, які мають бути зазначені додатково, якщо вони відрізняються від зазначеного вище: Міністерство інфраструктури України Адреса: 01135, Україна, Київ, проспект Перемоги, 14 Тел. (044) 351-49-54 (13) Факс: (044) 351-48-45 E-mail: <a href="mailto:mtu@mtu.gov.ua">mtu@mtu.gov.ua</a> Web: <a href="http://www.mtu.gov.ua">http://www.mtu.gov.ua</a></p> <p>3. Повідомлення відповідно до статей 2.9.2 [ ], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], інших:</p> <p>4. Охоплювана продукція (коди HS або CCCN, якщо це можливо, або національний код. ICS-коди зазначають додатково, якщо це можливо): ICS 49.100; 49.060</p> <p>5. Назва, кількість сторінок і мова(-и) документа, стосовно якого надсилають повідомлення: проект національного стандарту «Авіаційна техніка. Наземні джерела електро живлення. Загальні вимоги», 29 сторінок, українська</p> <p>6. Опис змісту: прийняття в Україні національного стандарту, обов'язкового для застосування</p> <p>7. Мета й обґрунтування прийняття документа, також за потреби невідкладні причини: безпечність експлуатації техніки, охорона життя та здоров'я, захист довкілля</p> <p>8. Пов'язані документи: наказ Міністерства інфраструктури України про затвердження правил експлуатації авіаційної техніки від 15 січня 2015 року № 18</p> <p>9. Запропонована дата затвердження: 01 січня 2017 р. Запропонована дата набрання чинності: 01 липня 2017 р.</p> <p>10. Найпізніша дата подання коментарів: 60 днів з дня повідомлення</p> <p>11. Текст документа можна отримати: Національний пункт обробки запитів та надання повідомлень [ ], чи адреса, номер телефону/факсу, адреса електронної пошти, офіційного веб-сайту іншої організації, якщо така є: Державне підприємство «Український науково-дослідний і навчальний центр проблем стандартизації, сертифікації та якості» (ДП «УкрНДНЦ») Адреса: 03115, Україна, Київ, вул. Святошинська, 2 Тел. +38 (044) 452 33 96 Факс: +38 (044) 452 69 07 E-mail: <a href="mailto:assistant@ukrndnc.org.ua">assistant@ukrndnc.org.ua</a> Web: <a href="http://www.ukrndnc.org.ua/">http://www.ukrndnc.org.ua/</a></p>
---

ДОДАТОК Е

(довідковий)

**БІБЛІОГРАФІЯ**

- 1 Закон України «Про стандартизацію»
- 2 Закон України «Про технічні регламенти та оцінку відповідності»
- 3 Угода про технічні бар'єри в торгівлі СОТ, що є додатком до Марракеської угоди про заснування СОТ 1994 року
- 4 ISONET Guide. Fourth edition 2002 (Настанова ISONET. Четверта редакція 2002 року)
- 5 CEN-CENELEC GUIDE 12 «The concept of Affiliation with CEN and CENELEC» (CEN-CENELEC Настанова 12 «Концепція афіліації до CEN і CENELEC»)
- 6 ДК 004:2008 Український класифікатор нормативних документів (International Classification for Standards ICS:2005, MOD).

---

Код УКНД 01.020

**Ключові слова:** запит, Інформаційний центр ISO/IEC, Національний інформаційний центр ISONET, повідомлення, Світова організація торгівлі, стандарт, Угода Світової організації торгівлі про технічні бар'єри в торгівлі, центр обробки запитів та надання повідомень.

---

Редактор Н. Кунцевська

Верстальник В. Мультян

---

Підписано до друку 07.07.2016. Формат 60 × 84 1/8.  
Ум. друк. арк. 2,32. Зам. /290 Ціна договірна.

---

Виконавець

Державне підприємство «Український науково-дослідний і навчальний центр  
проблем стандартизації, сертифікації та якості» (ДП «УкрНДНЦ»)  
вул. Святошинська, 2, м. Київ, 03115

Свідоцтво про внесення видавця видавничої продукції до Державного реєстру видавців,  
виготовників і розповсюджувачів видавничої продукції від 14.01.2006 серія ДК № 1647